

څه به کيږي که زه د ژبې او/يا معلوليت خنډ له امله ونشم کولی د کډوالۍ استازو سره خبرې وکړم؟

د سور کارت يا د "خپل حقونه وپيژنئ" کوم بل کارت په کارولو سره د خپل چوپ پاتې کيدو حق ښکاره کړئ. په یاد ولرئ چې هر هغه څه چې تاسو يې ووايست ستاسو په وړاندې کارول کيدی شي. تل د خاموشه پاتې کيدو هڅه وکړئ. ټيښته ونکړئ يا ويره مه کوئ. تاسو کولی شئ چې پرته د څه ويلو سور کارت يا د "خپل حقونه وپيژنئ" کوم بل کارت وکاروئ ترڅو خپل حقونه ښکاره کړئ. د کارت چاپولو لپاره د دې ويب سايټ څخه ليدنه وکړئ: ilrc.me/protect. دا پدې ډول ښکاري:

تاسو لاندې اساسي حقوق لرئ:

- که چيرې د کډوالۍ استازي ستاسو د کور دروازه وټکوي، دروازه ورته مه خلاصوئ.
- که چيرې د کډوالۍ استازي تاسو سره د خبرو کولو هڅه کوي، نو هيڅ پوښتنه يې مه ځوابوئ. تاسو د چوپ پاتې کيدو حق لرئ.
- د وکیل سره له خبرو کولو پرته هيڅ شی مه لاسليک کوئ. تاسو له وکیل سره د خبرو کولو حق لرئ.
- که تاسو له خپل کور څخه بهر یاست، نو له استازي وپوښتنئ چې ایا تاسو تللی شئ، او که دوی هو ووايي، نو په قراره تری لار شئ.
- استازي ته دا کارت ورکړئ. که تاسو په خپل کور کې یاست، کارت د کرکي له لارې وښايست يا يې د دروازي لاندې ورکړئ.

I do not wish to speak with you, answer your questions, or sign or hand you any documents based on my 5th Amendment rights under the United States Constitution.

I do not give you permission to enter my home based on my 4th Amendment rights under the United States Constitution unless you have a warrant to enter, signed by a judge or magistrate with my name on it that you slide under the door.

I do not give you permission to search any of my belongings based on my 4th Amendment rights.

I choose to exercise my constitutional rights.

These cards are available to citizens and noncitizens alike.

دلته د هغو تعاملاتو ځينې مثالونه دي چې تاسو يې ښايي د کډوالۍ استازو سره ولرئ:

په عامه ځای کې: د کډوالۍ استازي ښايي تاسو ته مراجعه وکړي او د خپل قانوني حالت په اړه مو وپوښتي.	په کار کې: د کډوالۍ استازي ښايي ستاسو کارځای ته درشي.	په کور کې: د کډوالۍ استازي ښايي وغواړي ستاسو کور ته ننوځي ترڅو تاسو ونيسي يا کور مو ولټوي.
---	---	--

د خپلې کډوالۍ حالت په پام کې نيولو پرته، د چوپ پاتې کيدو حق څرگند کړئ. مګر، که تاسو پريکړه وکړئ چې د پوښتنو ځوابولو/پوښتنو په کولو سره "چوپتيا ماته کړئ"، تاسو ښايي د لاندې څخه د کوم يو کول غوره کړئ:

- د شفاهي ژباړونکي يا اسانتياو غوښتنه وکړئ.
- د وکیل غوښتنه وکړئ.
- په عامه ځای کې، پوښتنه وکړئ "ايا زه آزاد يم چې لار شم؟"
- په کور کې، له هغوی څخه وغواړئ چې لار شي.
- د قانوني حالت ثبوت وښايست.
- د چوپ پاتې کيدو حق يوځل بيا څرگند کړئ - تاسو دا په هر وخت کې کولی شئ.

که تاسو توقيف کړی شئ:

- تاسو په هغه ژبه او بڼه کې معلوماتو ته او د اړيکو نيولو حق لرئ چې تاسو پرې پوهيږئ:
 - د يو شفاهي ژباړونکي غوښتنه وکړئ (په لفظي يا د اشارو په ژبه).
 - د ژباړل شويو اسنادو غوښتنه وکړئ.
 - د معلوليت لرونکو لپاره د مناسبو اسانتياو غوښتنه وکړئ.
 - په محکمه کې بايد تاسو ته يو شفاهي ژباړونکی او/يا مناسبې اسانتياوې چمتو شي.
 - په هر پړاو کې، که تاسو د شفاهي ژباړونکي په خبر او/يا اسنادو نه پوهيږئ، نو د دې تشرېح کولو لپاره خپله اعظمي هڅه وکړئ چې تاسو نشئ کولی پرې پوه شئ.
- د هغه څه سره موافقه مه کوئ يا يې مه لاسليک کوئ چې تاسو پرې نه پوهيږئ!

امکان لري چې ستاسو د غوښتنې په صورت کې د کډوالۍ چارواکي ښايي تاسو لپاره شفاهي ژباړونکي، ژباړل شوي اسناد، يا مناسبې اسانتياوې چمتو نه کړي. د دې ډول غوښتنو کول، حتی که تاسو يې ترلاسه هم نکړئ، ښايي ستاسو په قضيه کې له توقيف وروسته د خلاصون او/يا د ايسټل/شرل کيدو په وړاندې مبارزه کولو کې مرسته وکړي.

سرچينې:

- د چټک غبرگون تليفوني کرښه: د <https://www.ccijustice.org/carm> څخه ليدنه وکړئ ترڅو خپله د چټک غبرگون ځايي شبکه ومومئ او په خپله ساحه کې د کډوالۍ د قانون پلي کول راپور کړئ.
- د کډوالو کورنيو لپاره د سيمه ايز شبکې مرکزونه: د <https://www.ilrc.org/regional-network-hubs> څخه ليدنه وکړئ ترڅو خپل سيمه ايز مرکز ومومئ او د قانوني خدمتونو چمتو کونکو، زده کړې او معلوماتو سره وصل شئ.
- د معلومات لرونکو کډوالو لپاره د لا زياتو ژورو قانوني سرچينو لپاره، د معلومات حقونو د تعليم او دفاع فنډ "خپل حقونه وپيژنئ": د کډوالۍ پروسيجرونو او پروسو کې معقولي اسانتياوې په <https://dredf.org/kyr-ras-immigration-procedures-and-proceedings/> کې او "په مکرره توگه پوښتل شوي پوښتنې: معلومات، کډوالي، او د ICE سره مخ کيدل" په <https://dredf.org/faqs-disability-immigration-and-encounters-with-ice/> کې وگورئ.
- د معلومات لرونکو کډوالو لپاره د لا زياتو ژورو قانوني سرچينو لپاره، د معلومات حقونو د تعليم او دفاع فنډ "خپل حقونه وپيژنئ": د کډوالۍ پروسيجرونو او پروسو کې معقولي اسانتياوې په <https://dredf.org/kyr-ras-immigration-procedures-and-proceedings/> کې او "په مکرره توگه پوښتل شوي پوښتنې: معلومات، کډوالي، او د ICE سره مخ کيدل" په <https://dredf.org/faqs-disability-immigration-and-encounters-with-ice/> کې وگورئ.

دا د ډاونلود وړ لارښودونه د (Los Angeles Foundation for Legal Aid (LAFLA)، California Rural Legal Assistance Inc. (CRLA)، Immigrant Legal Resource Center (ILRC)، Chinese for Affirmative Action (CAA)، او د Asian Resources Inc. (ARI)، لخوا د [Farsi Connect] سره په ملګرتيا د ژباړې سره مرستې لپاره رامنځته شوي ترڅو زموږ د متنوع کډوالۍ ټولنې د ژبې او معلوماتو مساواتو يا برابرۍ لپاره وکالت/مبارزه پرمخ بوزي پداسې حال کې چې نوی کله د کډوالۍ پلي کونکو چارواکو سره مخ کېږي.